

Kährs®

LÆGNINGSANVISNING FOR KÄHRS TRÆGULV FLYDENDE LÆGNING

KÄHRS WOODLOC®5S
KÄHRS WOODLOC®5G
KÄHRS WOODLOC®2G
KÄHRS T&G



AB Gustaf Kähr
Box 805 | 382 28 Nybro
Tlf. 0481-460 00 | Fax 0481-178 31
info@kahrs.se | www.kahrs.se

FORUDSÆTNINGER FOR LÆGNING

Generelt

Kährs trægulve er kun beregnet til at blive lagt i et kontrolleret indendørsmiljø.

Træ er et hygroskopisk materiale, hvilket betyder, at træ tilpasser sig den omgivende fugtighed. Det vil sige, at et trægulv udvider sig, når det bliver fugtigt, og trækker sig sammen, når det bliver tørt.

Det er den relative fugtighed (RF), der afgør, hvordan træ-baserede gulvmaterialer påvirkes. For hurtige variationer i temperatur og fugtighed kan forårsage permanent skade på gulvet.

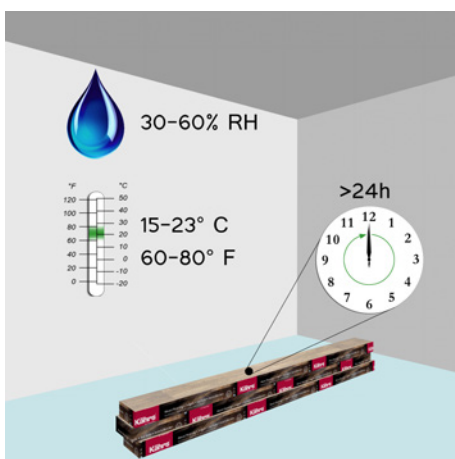
Rum- og materialetemperaturen skal på tidspunktet for lægning være på 15–23 ° C. Luftfugtigheden i rummet skal være mellem 30 og 60 % RF.

Vær opmærksom på, at der i nybyggede huse ofte er relativt meget byggefugt tilbage på tidspunktet for lægningen af parketgulvet. I disse tilfælde er det vigtigt, at den korrekte RF sikres inden lægning.

Trægulvet skal lægges, når alt andet arbejde er afsluttet, f.eks. maling, tapetsering, opsætning af fliser, og når byggemiljøet har den rigtige RF. Det er for at undgå skader, tilsmudsning og unødigt fugtpåvirkning af gulvet.

Akklimatisering af gulvbrædder

Før lægningen skal trægulve akklimatiseres i det rum, hvor gulvet skal lægges, i mindst 24 timer. Der kan opnås en hurtigere temperaturstigning, hvis gulvbrædderne ikke lægges i en enkelt stak, men opdeles i flere mindre stakke. Åbn dog ikke emballagen til gulvbrædderne, før lægningen skal begynde.



Fastgørelse af inventar

inventar, køkkenøer, garderober, vægge osv. må aldrig fastgøres til trægulvet. Fastgørelse til undergulvet kan ske ved at bore huller gennem trægulvet til f.eks. ben eller beslag, inklusive afstand. Der skal være samme dilationsfuger omkring benene/beslagene som ved resten af gulvoverfladen. Gulvet må aldrig presses ned og låses.

Køkkeninteriør skal fastgøres til væggen for at reducere vægten på gulvet. Forkanten af interiøret hviler på gulvet med støtteben. Alternativt kan køkkeninteriøret monteres på fire ben. Trægulvet kan lægges under hvidevarer med den nødvendige drypbeskyttelse ovenpå.

Ved køkkeninteriør med bordplader i tunge materialer som sten, stenkompisit, beton og andre mineralbaserede materialer, skal trægulvet ikke lægges under de tungere komponenter, da det risikerer at låse gulvet. Hvis du alligevel vil have trægulv under interiøret, skal trægulvet opdeles og lægges som en separat flade med ekspansionsplads mod det øvrige gulv. Et alternativ til trægulve under køkkeninteriør er en spånplade med tilsvarende tykkelse. Et andet alternativ er at bore huller i trægulvet, så støttebenene hviler mod undergulvet. Glem ikke dilationsfugerne omkring støttebenene.

Hvis en brændeovn placeres på gulvet, skal der f.eks. lægges en spånplade på en flade, der er lidt mindre end "gnistbeskyttelsen". Glem ikke udvidelsesområdet. Spånpladen optager også vægten fra brændeovnen.

Gulvet lægges derefter rundt om spånpladen!

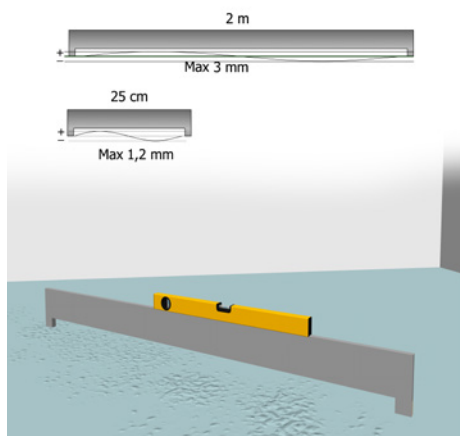
I forbindelse med Kährs garantiforpligtelse udskiftes eller repareres gulve ikke under interiør, køkkenøer, garderober, brændeovne m.m.

Krav til undergulv

Undergulvet skal være tørt, plant, rent og fast. Tæpper og linoleummåtter fjernes.

Efterlad aldrig savsmuld eller andre organiske rester på betonundergulve. En nedenfra kommende fugt forbliver under f.eks. en dampspærre og kan give anledning til uønsket organisk vækst.

Undergulvets fladhed kontrolleres ved en målelængde på 2 m og ved en målelængde på 0,25 m. Hvis ujævnhederne er større end 3 mm ved 2 m målelængde eller større end 1,2 mm ved 0,25 m målelængde, skal de udjævnes. Måling ved 1 m målelængde er også acceptabel, tolerancen er da 2 mm.



Kontroller undergulvets relative fugtighed (RF). Er den over 90 %, er dampspærre af polyethylenfolie ikke tilstrækkeligt. Der kræves yderligere foranstaltninger, før lægningen kan begynde.

På følgende undergulve, uanset alder, er en godkendt aldersbestandig dampspærre, f.eks. polyethylenfolie, obligatorisk. Den skal altid placeres så tæt på gulvoverfladen som muligt. Det er vigtigt, at den lægges i henhold til leverandørens anvisninger.

- Betongulv over jorden (f.eks. støbt bundplade)
- Over varmt eller fugtigt rum (f.eks. fyrrum eller vaskerum)
- Bjælker over krybekælder
- Letbetonbjælker
- Over gulvarmesystem

Der lægges et mellemlag oven på en eventuel folie for at reducere lyden af trin og øge gangkomforten. Kährs har forskellige mellemlag i tilbehørssortimentet, se www.kahrs.com

Serien omfatter kombinationsmellemlag, der fungerer som både dampspærre og mellemlag.

Planlægning af gulvlægning

Mål rummets bredde og beregn, hvor bred den sidste række brædder skal være. Hvis den er mindre end 30 mm bred, bør du også save den første række brædder til, så den første og sidste række gulvbrædder har omtrent samme bredde. Husk at medregne dilatationsfugen!

Lægning af gulve med Woodloc® bliver lettere, hvis lægningen startes på den langside, der har flest døre. Hvis dørene er placeret i de korte sider af rummet, er det også nemmest at starte nye rækker gulvbrædder fra den side. Brædderne kan lægges både fra venstre og højre såvel som baglæns. Hvis gulvbredden og -længden overstiger de specificerede maksimale dimensioner, skal gulvet deles med en såkaldt dilatationsfuge.

Vær grundig med planlægningen, så den maksimale gulvbredde og -længde ikke overskrides, se tabellen nedenfor.

| Produkt | Type fuge | Maks. bredde: | Maks. længde: |
|----------------------------|------------|---------------|---------------|
| Parketgulv 15 mm | Woodloc 5S | 25 m | 50 m |
| Parketgulv 13-15 mm | Woodloc 5G | 15 m | 25 m |
| Finergulv HDF-kerne 7-9 mm | Woodloc 5G | 15 m | 25 m |
| Øvrige trægulve 10-15 mm | Woodloc 2G | 12 m | 18 m |
| Parketgulv 14-20 mm | Fer og not | 12 m | 18 m |

Lægning af Kährs trægulve på gulvarme

Godkendt dampspærre er obligatorisk i konstruktionen ved lægning på gulvarme, f.eks. kombinationsproduktet Tuplex. Den skal placeres så tæt på gulvet som muligt.

Uanset valget af gulvarmesystem skal det sikres, at underlaget forbliver fladt og stabilt, også over tid, for at undgå f.eks. mislyde og fleks.

Ved lægning af gulvarme i undergulv med præfabrikerede riller (f.eks. spånplade eller EPS) med varmfordelingsplader skal trægulvet lægges vinkelret på varmegulvets sløjfer. Hvis dette ikke er muligt, er det nødvendigt først at dække undergulvet med plade. Hvis varmesløjferne er indlejret i underlaget, skal der ikke tages ekstra hensyn til læggeretningen.

Gulvets overfladetemperatur må aldrig overstige 27 °C. Det gælder både under lægning, ved opstart af varme anlæg og efter lægningen er afsluttet.

Inspektion

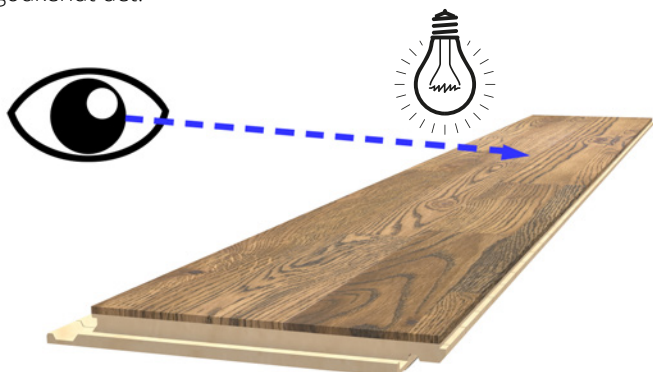
Det er altid lettere at afhjælpe fejl, der opdages i tide. Det er vigtigt altid at kontrollere produktet i forbindelse med lægningen. Hvis der konstateres fejl med hensyn til f.eks. udseende eller andre designelementer, der ikke svarer til det, der er beskrevet i produktbladet, er det vigtigt, at der reklameres, inden gulvet lægges. Defekte produkter byttes naturligvis, så længe de ikke allerede er lagt. Brædder med åbenlyse fejl, som kan eller burde kunne konstateres inden lægningen, skal ikke lægges.

Bemærk dog, at nogle gulve kan eller må indeholde elementer, der kan opfattes som afvigende for et enkelt bræt, men som på en lagt gulvoverflade er en godkendt og tilsigtet designfunktion. Sørg altid for, at inspektionen og lægningen foregår ved god belysning!

Forskelle i farve, knaster og øvrigt design mellem brædderne i et 1-stavsgulv kan være store og stiller højere krav ved lægning. Åbn derfor flere pakker og bland gulvbrædderne for at få en god spredning af gulvdesignelementerne over hele gulvoverfladen. Undgå for eksempel at lægge brædder med

en stor farveforskel ved siden af hinanden. Men lad aldrig pakker være åbne, hvis du afbryder lægningen.

Når et gulvbræt er lagt, uanset om du lægger det selv eller hyrer en gulvlægger, anses du som køber også for at have godkendt det.



Valg af lægningsretning, maksimale bredder

Vi anbefaler at lægge i rummets længderetning, da brættet bevæger sig mindre i længden end i bredden. I lange smalle rum som f.eks. gange skal gulvet lægges i længderetningen for at sikre, at gulvet ligger plant mod overfladen.

Trægulves bevægelsesfuger og dilatationsfuger

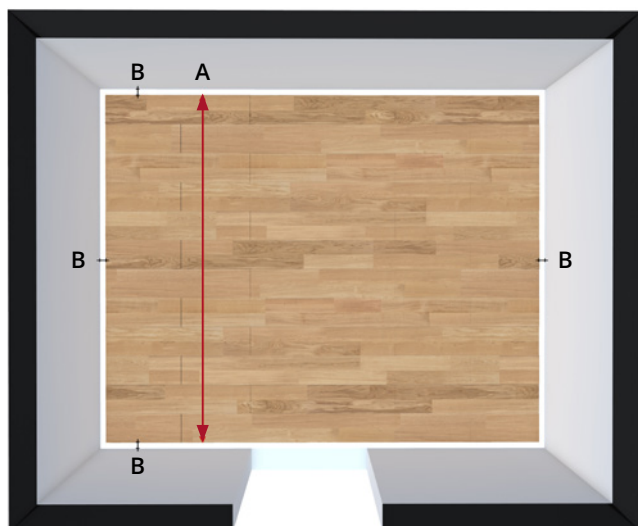
De naturlige sæsonmæssige klimavariationer forårsager en vis bevægelse – udvidelse og sammentrækning – i trægulve.

Derfor må gulvene aldrig lægges helt tæt mod tilstødende vægge eller andre faste bygningslementer. Der skal derfor laves en bevægelsesfuge ifølge nedenstående tabel rundt om alle sider af den kontinuerlige gulvoverflade.

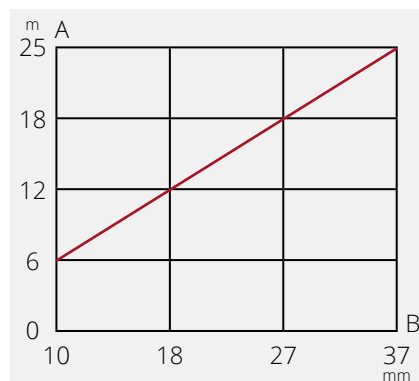
Husk, at bredden af dilatationsfugen er summen af bevægelsesfugerne på de to tilstødende flader!

Størrelsen på bevægelsesfugen i mm kan beregnes med formlen: 1,5 mm x meter gulvbredde. Bevægelsesfugen må dog aldrig være mindre end 10 mm.

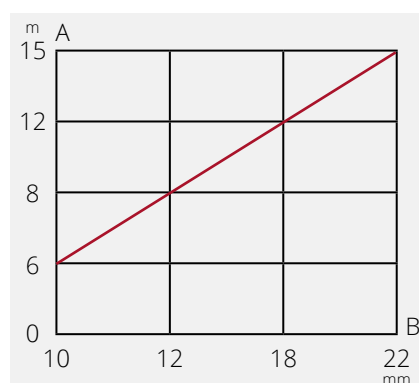
Gulvet skal kunne udvide sig ved f.eks. dørtrin, dørkarme, varmerør, søjler, trapper, klinkegulve og andre parketgulve. Det er vigtigt at sikre, at den klimaforårsagede sammentrækning om vinteren også dækkes af soklen.



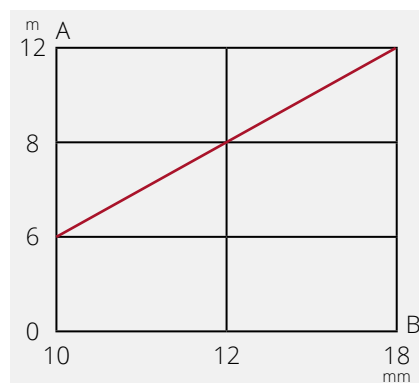
Grafen viser: Trægulvenes bevægelseskurve ved forskellige klimavariationer. Klimaet i pakkerne svarer til 20 ° C og 40 % RF på leveringstidspunktet.



Parketgulv 15 mm, Woodloc 5S



Parketgulv 13-15 mm, Woodloc 5G
Finergulv HDF-kerne, Woodloc 5G



Parketgulv 14-20 mm, T&G
Øvrige trægulve 10-15 mm, Woodloc 2G

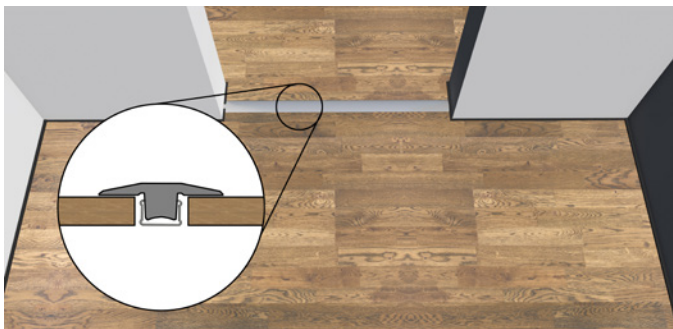
Bemærk, at gulvets maksimale bredde er baseret på en rektangulær gulvoverflade. Ved mere komplekse udformninger af rum kan det være nødvendigt at kontakte gulvlæggeren eller forhandleren for at gennemgå eventuelle specifikke forhold.

Yderligere arbejds- eller materialeomkostninger i forbindelse med f.eks. sokler, lister eller foring, som er malet eller tapetseret og ikke kan afmonteres uden påvirkning af disse eller vægoverflader, erstattes ikke af Kährs i tilfælde af en garantiafhjælpning på gulvet.

Døråbninger

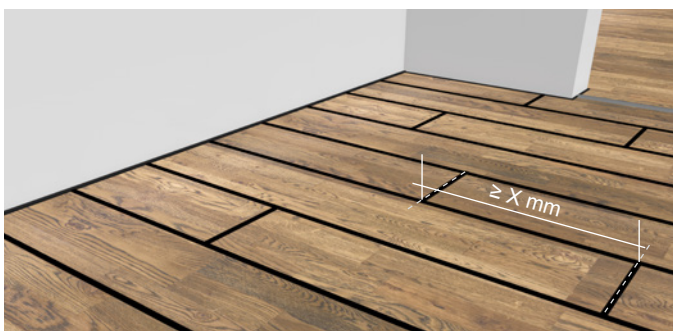
Ved lægning gennem døråbninger eller smalle passager, f.eks. buer, skal gulvet deles med en dilatationsfuge, som senere dækkes med en dørtærskel eller en liste.

Dørtærsklen kan også tages af og sættes på plads igen, når gulvet er lagt, og en dilatationsfuge er afsat under dørtærskelpartiet. Hvis dørtærsklen kommer for højt op, kan døren skæres tilsvarende af i bunden.



Endesamlinger

Der skal foretages en korrekt forskydning som vist i nedenstående tabel af endesamlingerne i tilstødende rækker for at holde gulvet plant ved klimavariationer. Selv små overflader skal lægges i forbandt, dvs. endesamlinger i hver række. Dette er især vigtigt i lange smalle rum, såsom gange.

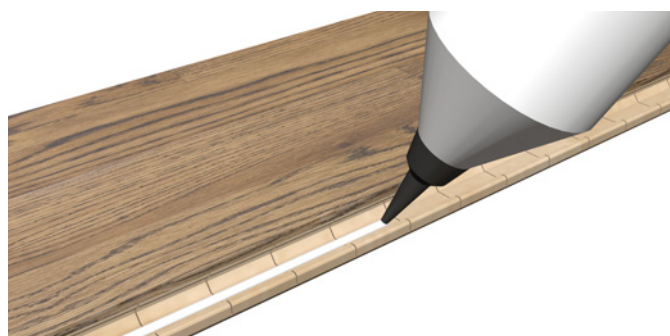


| Produkt | Type fuger | Forskydning af endesamling $\geq X$ mm |
|----------------------------|------------|--|
| Parketgulv 15 mm | Woodloc 5S | 500 mm |
| Parketgulv 13-15 mm | Woodloc 5G | 500 mm |
| Finergulv HDF-kerne 7-9 mm | Woodloc 5G | 300 mm |
| Øvrige trægulve 10-15 mm | Woodloc 2G | 500 mm |
| Parketgulv 14-20 mm | Fer og not | 500 mm |

Limning af fuger

Der skal normalt ikke anvendes lim til brædder med Woodloc® 5S-fuger. Dog kan monteringen sommetider lettes, hvis låsekanten høvles ned til 1/3, og der påføres lim på den

vandrette underflig (se billede). Dette gør, at brættet kan bankes ind på plads.



Nedlimning på undergulv

Hvis man ønsker at lime trægulvet fast til undergulvet, er det vigtigt, at kravene til undergulvet er opfyldt, og at man anvender den rigtige lim til formålet. Bemærk, at der på forskellige markeder kan være forskellige regler for nedlimning.

Kontakt din limleverandør for at få den rigtige lim og spatel, der er egnet til nedlimning af trægulve. Det er ofte undergulvets egenskaber, der afgør, hvilken lim du skal bruge. Følg limleverandørens anvisninger omhyggeligt.

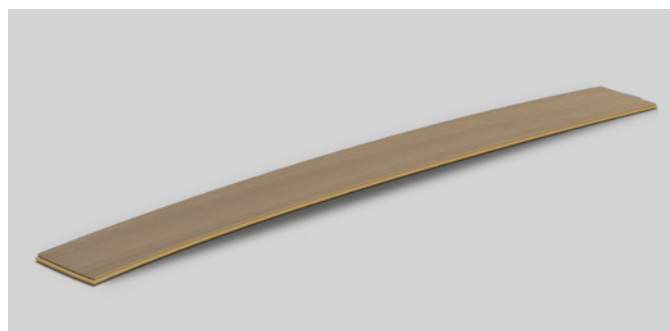
Før limningen kan begynde, er det vigtigt at fastlægge undergulvets kvalitet og fugtighed, typen af lim og mængden af lim, der skal påføres pr. m².

Mønsterskydninger

Mindre forskydninger i mønsteret, f.eks. ved typen Hollandsk mønster, der er fremkommet under fremstillingen, er tilladt iflg. AMA Hus. Ved lægning af gulv med dette mønster, skal den tværgående stav passe mod midten af den langsgående stav i naborækken af brædder. Ved store områder kan lægningen med fordel startes fra midten af en ny række og derefter lægges ud mod kanterne for at minimere effekten af en mulig mønsterskydning over store områder.

Fladedeformation

Vi tilstræber at fremstille brædderne lidt konvekse i længden for at gøre gulvet nemt at lægge.



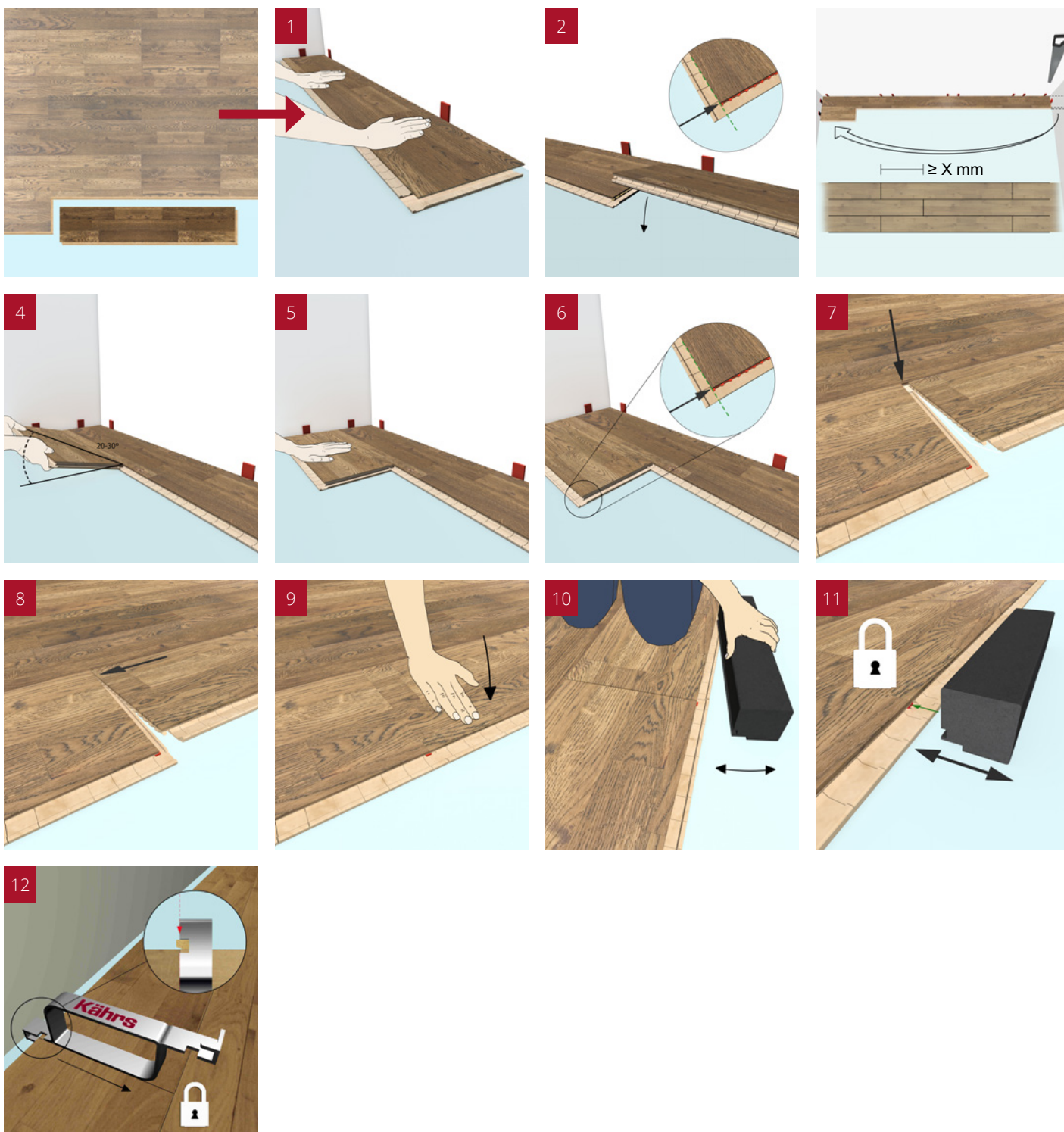
Start-/stop-brædder

Et start-/stop-bræt kan indgå i nogle gulvpakker. Disse brædder har ingen not på den ene korte side. Disse brædder bruges som henholdsvis første og sidste brædder i en række.

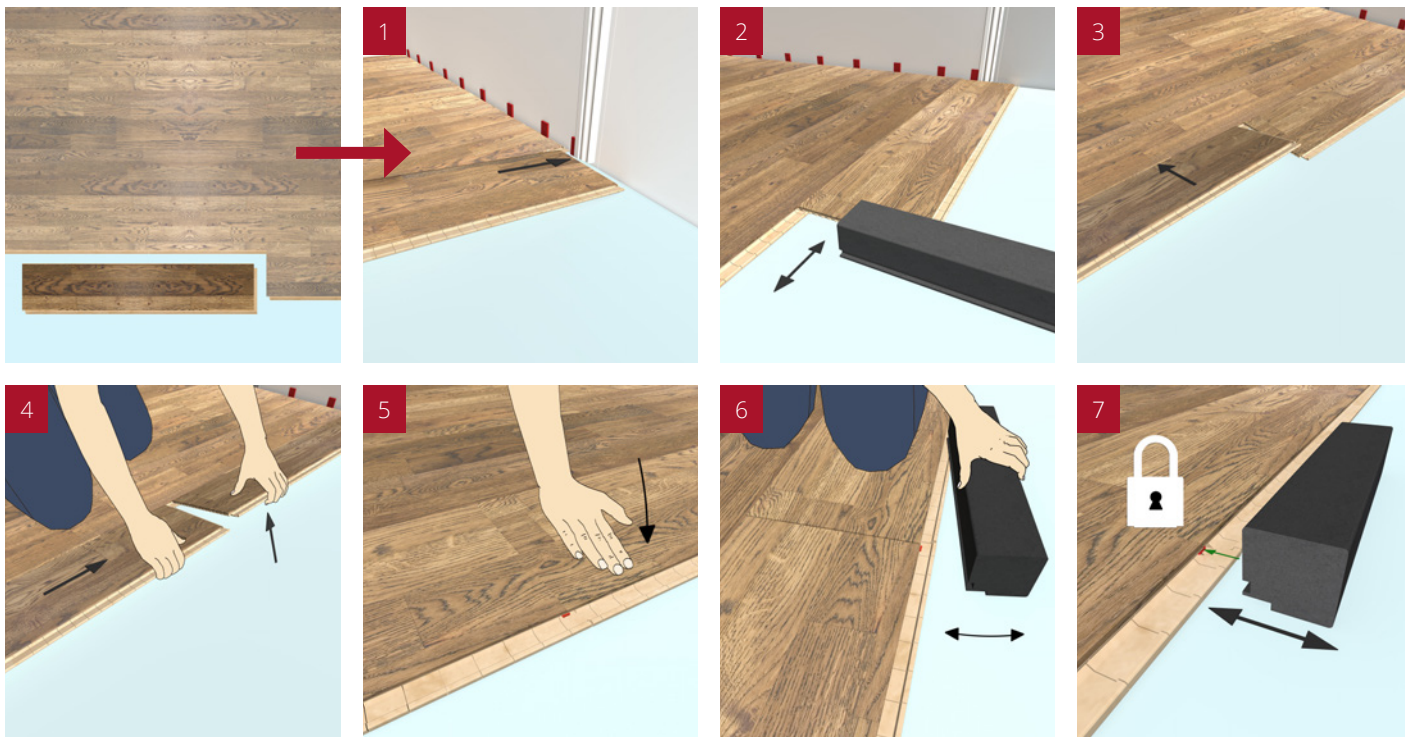
LÆGNING

Woodloc 5S

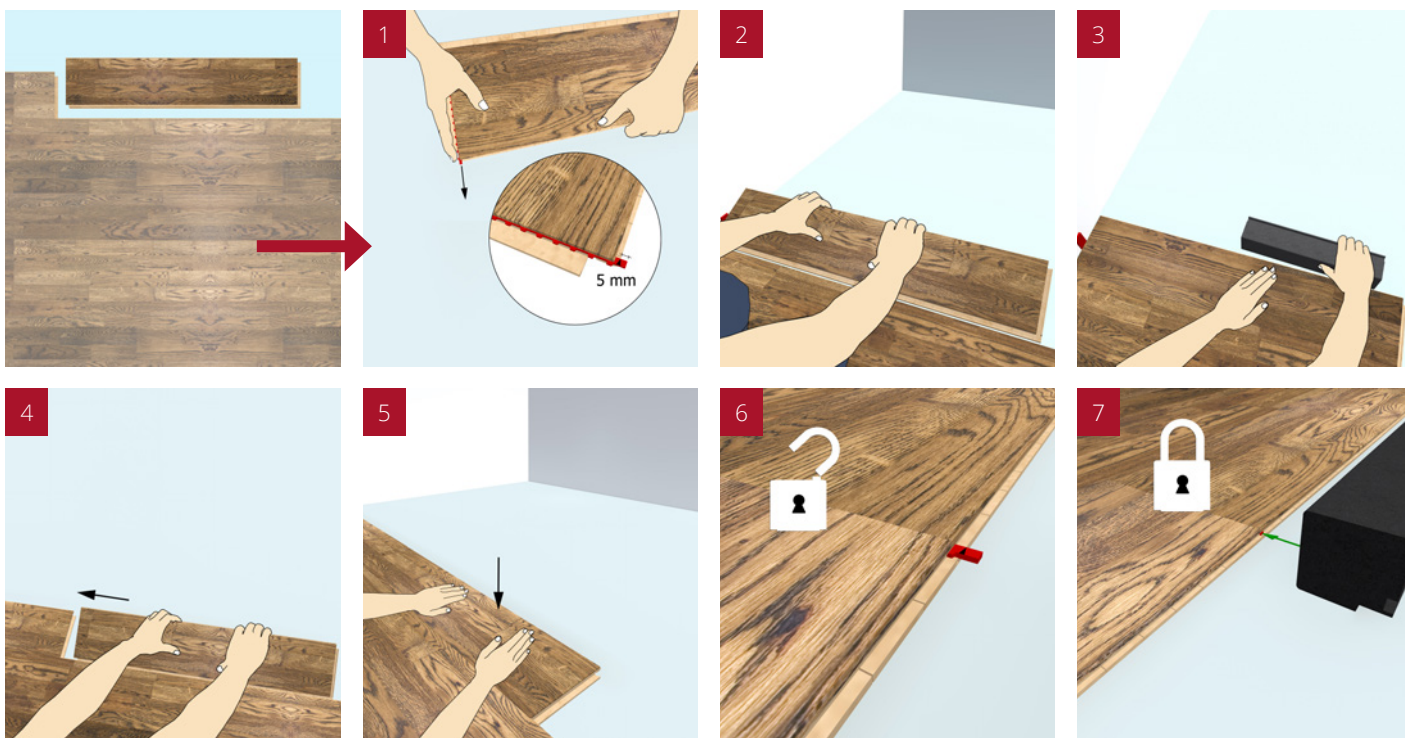
Normal lægning,



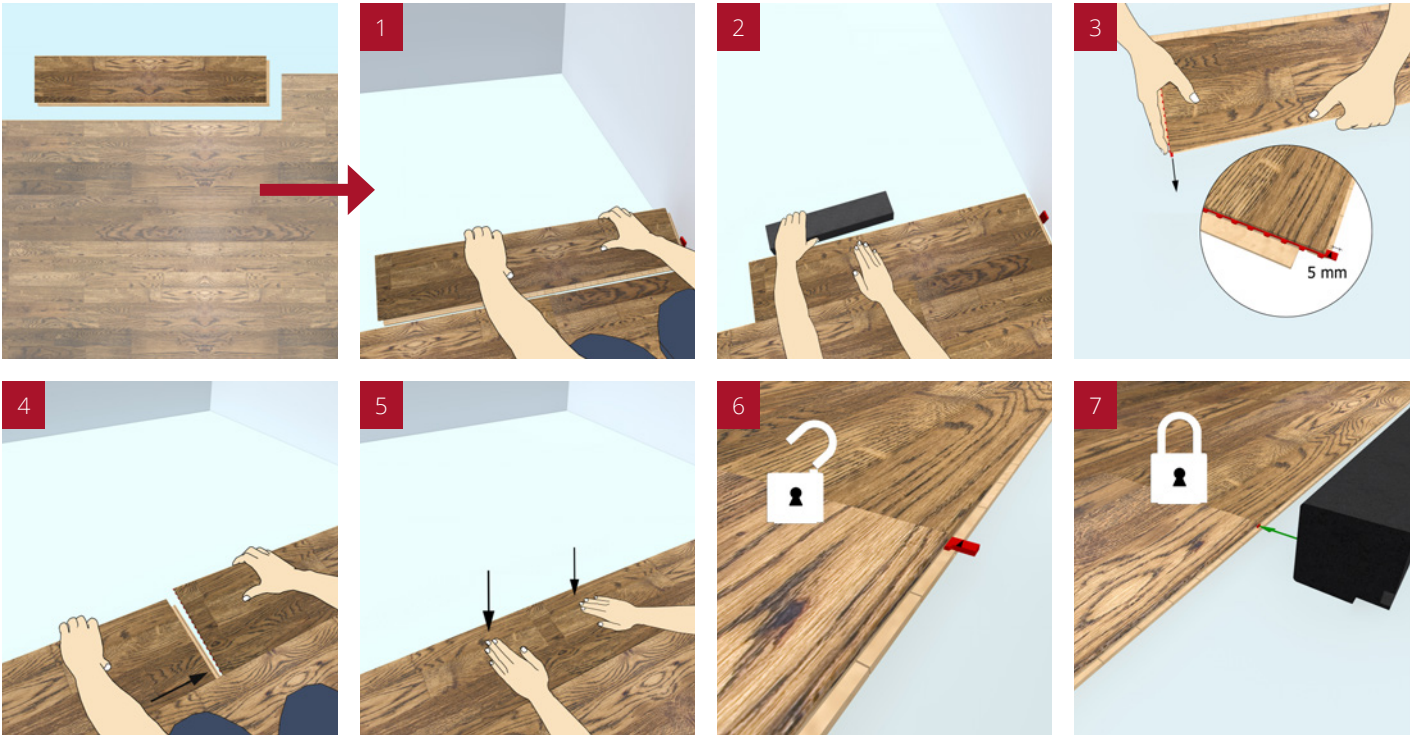
Normal lægning, omvendt retning,



Baglæns lægning

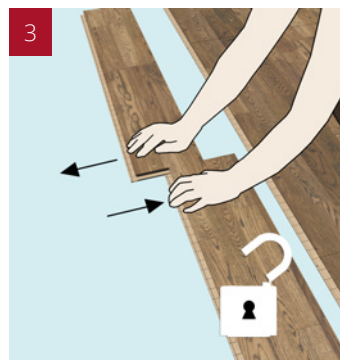
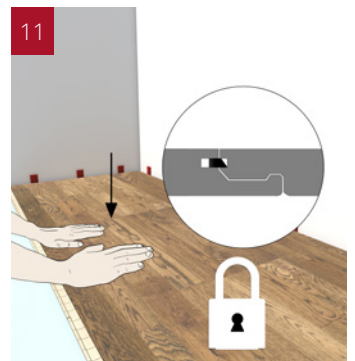
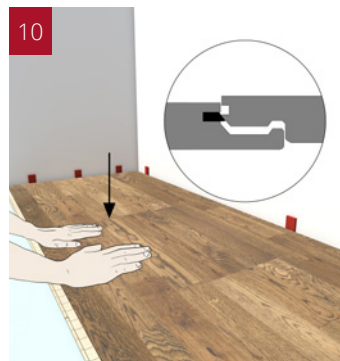
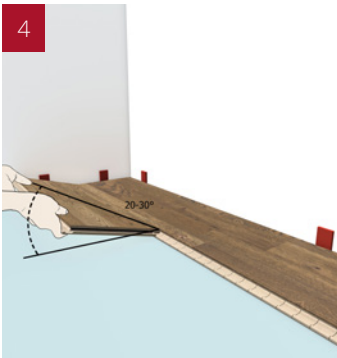
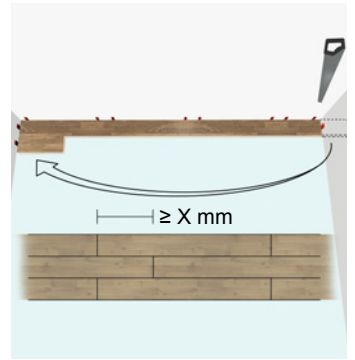
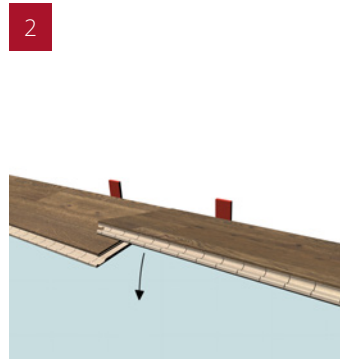
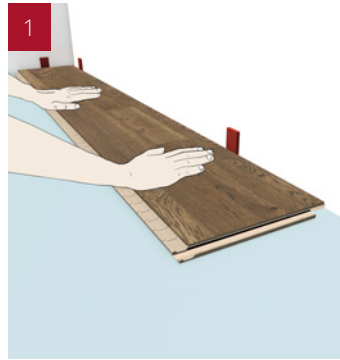


Baglæns lægning, omvendt retning,



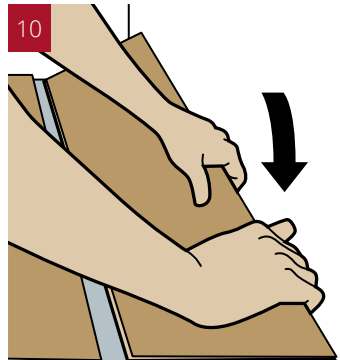
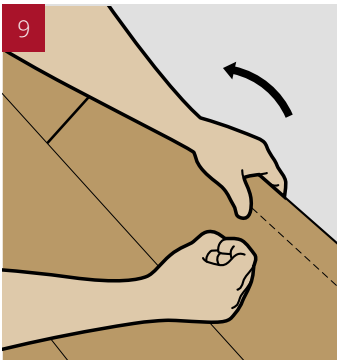
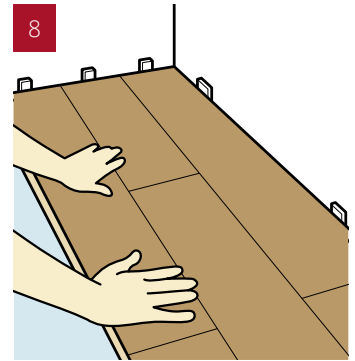
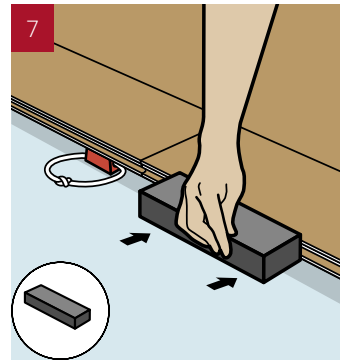
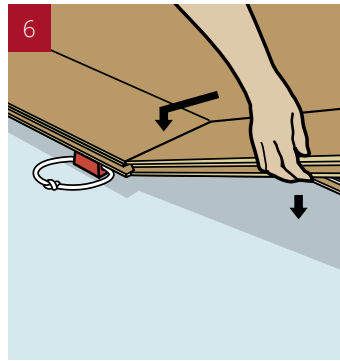
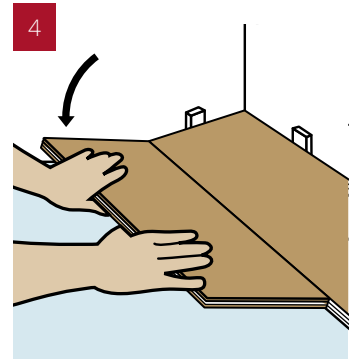
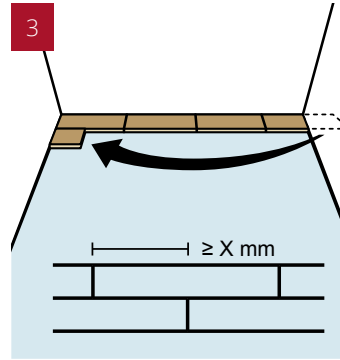
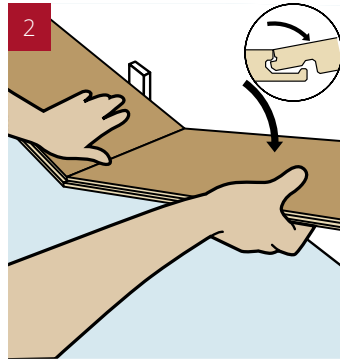
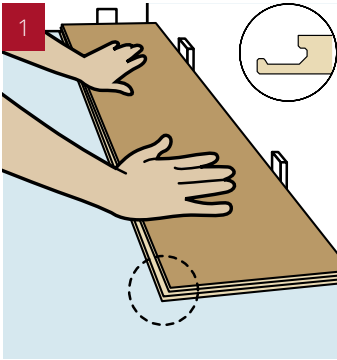
LÆGNING

Woodloc 5G



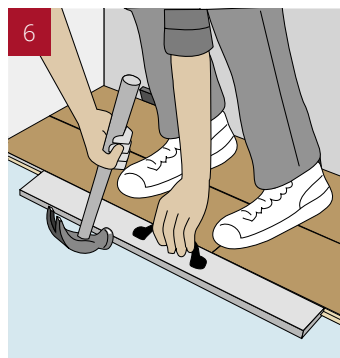
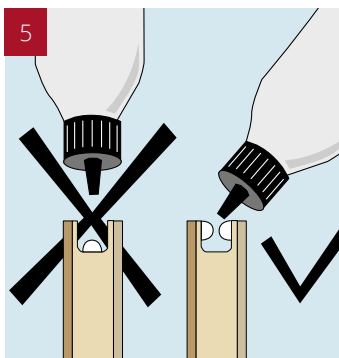
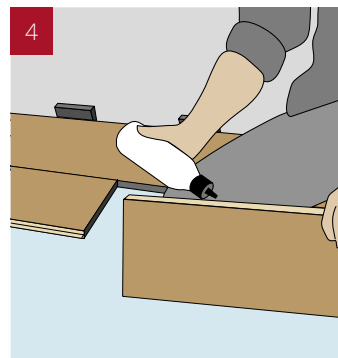
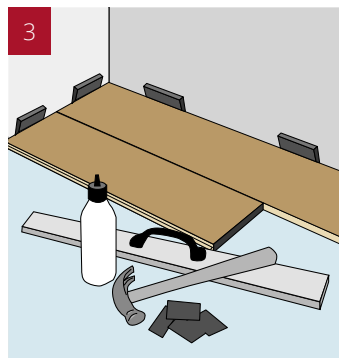
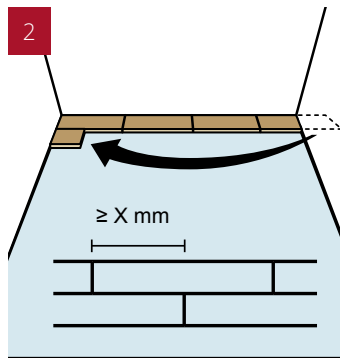
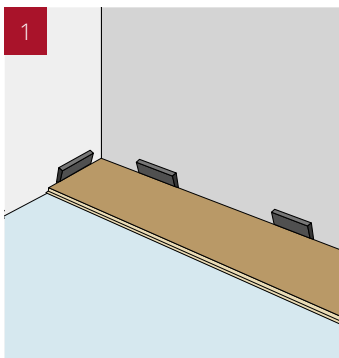
LÆGNING

Woodloc 2G



LÆGNING

T&G



HVAD SKAL MAN TÆNKE PÅ EFTER LÆGNING

Temperatur og luftfugtighed i rummet.

Temperaturen i det rum, hvor gulvet er lagt, skal være mellem 15 og 23 °C.

Luftfugtighed (RF) bør altid være mellem 30 og 60 % for at undgå uønskede klimarelaterede skader og bevægelser i trægulvet, såsom revner, sprækker, mislyde, buform osv. Om sommeren kan det derfor være nødvendigt at affugte luften, mens det om vinteren i stedet kan være nødvendigt at øge fugtigheden i luften. Hvis den relative luftfugtighed er for høj eller for lav, kan der opstå permanente ændringer i trægulvets form.

Det er vigtigt at sikre, at temperatur og fugtighed er korrekt, også i tomme og ubeboede rum. Dette er især vigtigt ved lægning, når du lægger i forbindelse med f.eks. nye produktioner eller større renoveringer.

Ved lægning af gulve i såkaldt modulopbygget produktion er det vigtigt, at ovenstående kriterier efterleves både umiddelbart efter lægning og under opbevaring og samling af modulerne.

Det er ikke kun trægulve, der trives bedst på denne måde. Vi mennesker får en bedre luft indendørs med en relativ luftfugtighed inden for dette interval.

Fodpaneler

Bemærk, at fodpanelernes dimensioner aldrig må bestemme størrelsen af bevægelsesfugerne. Ved store gulvoverflader skal fodpanelerne derfor vælges med udgangspunkt i bevægelsesfugernes nødvendige størrelse og ikke omvendt.

En løsning på udførelsen ved krav om store fodpanel-dimensioner: En nem måde til at skabe yderligere bevægelsesrum for gulvet ved nybyggeri er at "stoppe" vægbeklædningen lige over gulvoverfladen. Hvis vægbeklædningen f.eks. består af 13 mm gipsplade, får man på den måde 13 mm ekstra bevægelsesrum. Dermed kan man anvende et tyndere fodpanel, end det ellers ville være nødvendigt.

For at opnå smukke af- og tilslutninger fås forskellige typer lister, som man kan anvende (se www.kahrs.com).

Montering af fodpaneler

Fodpanelerne må ikke presses ned mod trægulvet, eftersom gulvet da kan låses. Fodpaneler kan fastgøres med søm, skruer eller med Kährs clipsystem til skjult fastgørelse på væggen.

Behandling af naturolieret trægulv

Når du lægger et naturolieret trægulv, skal den første oliering foretages umiddelbart efter lægningens afslutning. Brug Kährs Satin Oil og følg instruktionerne på emballagen. Dette er vigtigt for gulvets evne til at opretholde sin beskyttende belægning i lang tid. Det er meget vigtigt, at vedligeholdelse udføres i henhold til instruktionerne til netop dit gulv.

For mere detaljerede oplysninger om pleje og vedligeholdelse henvises til brochuren *Vedligeholdelsesvejledning*, der kan downloades på www.kahrs.se.

Beskyttelsesafdækning

Hvis der skal udføres yderligere arbejde i det rum, hvor gulvet er lagt, skal gulvet afdækkes med et materiale, der tillader fugt at slippe igennem (f.eks. pap). Kontroller at det pap, du bruger, ikke misfarver gulvet. Bemærk, at visse typer, normalt genbrugspapir, ikke slipper fugt igennem og desuden er forsynet med et vokslag, som kan overføres til trægulvet. Dette forårsager uønskede glansvariationer. Kährs beskyttelsespap er beregnet til brug på alle gulve, både lakerede og olierede overflader.

Hårde hvidevarer har generelt ikke store nok hjul til at undgå at forårsage skader, hvis de skubbes hen ad gulvet. I disse tilfælde er der normalt behov for et hårdere underlagsmateriale for at beskytte mod skader på parketoverfladen. Under møbler med hjul, f.eks. kontorstole, er der behov for permanent beskyttelse mod punktbelastning, såsom en gennemsigtig plastmåtte eller lignende, der almindeligvis anvendes til dette formål.

Tape

Anvend kun tape på afdækningsmaterialet – ikke på trægulvet. Mange tapetyper klæber så kraftigt til gulvfladen, at lakken slipper gulvet, når tapen fjernes. Jo længere tapen får lov at blive siddende, desto større er risikoen for, at den klæber kraftigere til lakken.

Farveændringer

Træ er et naturmateriale som gradvist modner til dets naturlige farve; dette sker meget hurtigt i begyndelsen. For at undgå en ujævn farveændring bør tæpper ikke lægges på gulvet i de første måneder efter lægning.